



**Centrum Badań Jakości**  
**Grupa KGHM**



AB 412

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla Wrocławia - Fabrycznej we Wrocławiu, IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000026554; Kapitał Zakładowy Spółki wynosi 13 117 800 zł  
NIP 692-16-39-177; 59-301 Lubin, ul. M. Skłodowskiej-Curie 62

---

## Wydział Kontroli Jakości "Polkowice-Sieroszowice" - WKJ-4

adres: ul. Marii Skłodowskiej-Curie 187a, 59-301 Lubin

---

### SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR WKJ-4/12933/2021

---

**Zleceniodawca:**

Nazwa klienta: REJONOWE PRZEDSIĘBIORSTWO KOMUNALNE SPÓŁKA Z O.O.

Adres klienta: AL.MIŁA 2  
ZŁOTORYJA 59-500

Zlecenie/Umowa: (JM-4/354/10462/2021) z dnia 24-11-2021

---

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Załącznik nr VII-00.02.03\_LIMS1; ważny od 01.2021

**1. Obiekt badań/próbka:****Nazwa badanego materiału/objektu:**

Kod laboratoryjny: 1-8138/21

woda, ścieki - Woda

Numer próbki-LIMS: K00499483001

Woda przeznaczona do spożycia. Wodociąg sieciowy na terenie Złotoryi. Zbiornik Retencyjny wody pitnej Wilcza Góra. Komora prawa.

**Cel badań:**

Wyniki badań będą przeznaczane i wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie

*Powyższe dane zgodne z oświadczeniem Zleceniodawcy.***Sposób i data pobierania próbek:**

30-11-2021 11:30

Próbki zostały pobrane i dostarczone do laboratorium przez pracownika CBJ.

Temperatura pobieranej próbki 10,6 °C – pomiar w terenie (metoda pomiaru bezpośredniego WBJ-2/IB/168 wyd. 2 z dnia 16.10.2018r.)

Numer protokołu poboru: CK-4/F/486/2021 Pobrał(a): R.Kazimirów

**Data przyjęcia badanego materiału do badań do laboratorium i opis jego stanu:**

30-11-2021 13:50

Stan próbki: Dobry

**2. Data wykonania badań:**

30-11-2021 - 18-12-2021

**3. Wyniki badań:**

Lp.	Oznaczenie	Metoda badawcza	Wartość $\pm U_c$	Jednostka	Wartość parametryczna/ wymaganie <sup>1</sup>	Stwierdzenie zgodności <sup>2</sup>	Osoba autoryzująca
1	Rtęć	absorpcyjnej spektrometrii fluorescencyjnej (ASF) PN-EN ISO 17852:2009	<0,025	µg/l	1,0	Zgodny	Anna Musiał
2	Indeks fenolowy	spektrofotometryczna PN-ISO 6439:1994  metoda B	<0,005	mg/l	-	-	Anna Musiał
3	Indeks nadmanganianowy	miareczkowa PN-EN ISO 8467:2001	<0,5	mg/l	5,0	Zgodny	Anna Musiał
4	Azot azotanowy	chromatografii jonowej (IC) PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012	2,66 $\pm$ 0,80	mg/l	-	-	Dorota Trudzińska-Pogoda

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Załącznik nr VII-00.02.03\_LIMS1; ważny od 01.2021

## Sprawozdanie z badań nr WKJ-4/12933/2021

Lp.	Oznaczenie	Metoda badawcza	Wartość $\pm U_c$	Jednostka	Wartość parametryczna/ wymaganie <sup>1</sup>	Stwierdzenie zgodności <sup>2</sup>	Osoba autoryzująca
5	Azot azotynowy	spektrofotometryczna PN-EN 26777:1999	<0,003	mg/l	-	-	Anna Musiał
6	Azot Kjeldahla	miareczkowa PN-EN 25663:2001	<1,0	mg/l	-	-	Anna Musiał
7	Azot ogólny	z obliczeń WKJ-4/IB/142 Wyd. 3 z dnia 30-07-2021	2,66 $\pm$ 0,80	mg/l	-	-	Anna Musiał
8	Nikiel	spektrometryczna ICP-OES PN-EN ISO 11885:2009	<5	$\mu$ g/l	20	Zgodny	Anna Musiał
9	Fosfor	spektrometryczna ICP-OES PN-EN ISO 11885:2009	<0,1	mg/l	-	-	Anna Musiał
10	Ołów	spektrometryczna ICP-OES PN-EN ISO 11885:2009	7 $\pm$ 3	$\mu$ g/l	10	Zgodny	Anna Musiał
11	Pobieranie - próbki środowiskowe	manualna PN-ISO 5667-5:2017-10	nie dotyczy		-	-	Anna Musiał
12	Siarczany	chromatografii jonowej (IC) PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012	11,2 $\pm$ 3,4	mg/l	250	Zgodny	Dorota Trudzińska-Pogoda
13	Srebro	spektrometryczna ICP-OES PN-EN ISO 11885:2009	<0,002	mg/l	0,010	Zgodny	Anna Musiał
14	Wanad	spektrometryczna ICP-OES PN-EN ISO 11885:2009	<0,01	mg/l	-	-	Anna Musiał
15	Zawiesina	wagowa PN-EN 872:2007+ Ap1:2007	<2,0	mg/l	-	-	Anna Musiał
16	Cynk	spektrometryczna ICP-OES PN-EN ISO 11885:2009	<0,01	mg/l	-	-	Anna Musiał
17	Arsen	spektrometryczna (Hg-ICP-OES) PN-EN ISO 11885:2009	<2,0	$\mu$ g/l	10	Zgodny	Anna Musiał

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Załącznik nr VII-00.02.03\_LIMS1; ważny od 01.2021

Sprawozdanie z badań nr WKJ-4/12933/2021

Lp.	Oznaczenie	Metoda badawcza	Wartość $\pm U_c$	Jednostka	Wartość parametryczna/wymaganie <sup>1</sup>	Stwierdzenie zgodności <sup>2</sup>	Osoba autoryzująca
18	BZT5	optyczna PN-EN 1899-2:2002  WKJ-4/IB/163 Wyd. 4 z dnia 20-02-2020 z wyłączeniem punktu 7.2	<0,5	mg/l	-	-	Anna Musiał
19	Kadm	spektrometryczna ICP-OES PN-EN ISO 11885:2009	<0,5	$\mu\text{g/l}$	5,0	Zgodny	Anna Musiał
20	Chlorki	chromatografii jonowej (IC) PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012	9,52 $\pm$ 2,86	mg/l	250	Zgodny	Dorota Trudzińska-Pogoda
21	Chrom	spektrometryczna ICP-OES PN-EN ISO 11885:2009	<5	$\mu\text{g/l}$	50	Zgodny	Anna Musiał
22	Miedź	spektrometryczna ICP-OES PN-EN ISO 11885:2009	<0,01	mg/l	2,0	Zgodny	Anna Musiał

U<sub>c</sub> - niepewność całkowita pomiaru (wraz z niepewnością pobierania próbek)

Podane wartości niepewności stanowią niepewności rozszerzone przy poziomie ufności 95 % i współczynnika rozszerzenia k=2.

Wyniki dotyczą wyłącznie obiektów badanych.

Uwagi:

Wszystkie powyższe metody badań i parametry zostały zatwierdzone przez PPIŚ w Lubinie - Decyzja nr 421/21 z dnia 16.09.2021r. z wyjątkiem : Fosfor, Cynk, Azot ogólny, Azot Kjeldahla, Indeks fenolowy, Wanad, Zawiesina, BZT5;

Badania:

- Zawiesina ogólna: zastosowany sączek: MILLIPORE; APFC04700.

<sup>1</sup>Wymagania określono w Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz.U. 2017, poz. 2294)

<sup>2</sup>Zastosowana zasada podejmowania decyzji została określona i uzgodniona w zleceniu nr JM-4/354/10462/2021 z dn. 24.11.2021r. (decyzją Zleceniodawcy, zasada prostej akceptacji).

Sprawozdanie opracował:

Dorota Zimocha-Mazur

2021-12-22

data

STARSZY SPECJALISTA  
ANALIZ

mgr Dorota Zimocha-Mazur

podpis

Sprawozdanie zatwierdził:

2021-12-22

data

LABORATORIUM  
ANALIZ FIZYKO-CHIMICZNYCH

mgr inż. Anna Musiał  
podpis

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Załącznik nr VII-00.02.03\_LIMS1; ważny od 01.2021